



Совет Безопасности

Distr.: General
19 August 2010
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1540 (2004)

Вербальная нота Постоянного представительства Ирландии при Организации Объединенных Наций от 30 июля 2010 года на имя Председателя Комитета

Постоянное представительство Ирландии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, учрежденного резолюцией 1540 (2004), и имеет честь настоящим препроводить доклад, содержащий дополнительную информацию об осуществлении Ирландией положений резолюции 1540 (2004) Совета, а также закон о биологическом оружии, представленный Палате представителей парламента Ирландии 27 июля 2010 года (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Ирландии при Организации
Объединенных Наций от 30 июля 2010 года на имя
Председателя Комитета**

**Дополнительная информация о выполнении Ирландией
положений резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности**

1. Как сообщалось в предыдущих докладах об осуществлении положений резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, Ирландия по-прежнему решительно поддерживает усилия, направленные на предотвращение распространения оружия массового уничтожения (ОМУ), посредством соблюдения многосторонних договоров о контроле над вооружениями и о нераспространении. Ирландия является государством — участником Договора о нераспространении ядерного оружия, Конвенции по химическому оружию и Конвенции по биологическому оружию.
2. Ирландия полностью поддерживает работу Комитета 1540 по обеспечению выполнения резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности и полагает, что выполнение этой резолюции является жизненно важным элементом в борьбе с угрозой, создаваемой распространением оружия массового уничтожения и средств его доставки и, в частности, наличием такого оружия у негосударственных субъектов.
3. В настоящее время Ирландия принимает дополнительные меры для активизации выполнения своих международных обязательств по резолюции 1540 (2004). Кроме того, она хотела бы представить информацию о своей дальнейшей деятельности по борьбе с угрозой, создаваемой распространением оружия массового уничтожения, по ряду направлений.

Административные меры

4. В начале 2010 года по решению правительства был создан новый Межведомственный комитет по нераспространению оружия массового уничтожения, в состав которого вошли представители всех соответствующих ведомств и агентств. Комитет будет обеспечивать последовательное выполнение обязательств государства, вытекающих из резолюции 1540 (2004) и различных международных договоров и инициатив, в которых участвует Ирландия, включая Конвенцию по биологическому и токсинному оружию, Конвенцию по химическому оружию, Договор о нераспространении ядерного оружия, Инициативу по безопасности в борьбе с распространением, Глобальную инициативу по борьбе с фактами ядерного терроризма, Глобальное партнерство Группы восьми, а также различные режимы экспортного контроля (относящиеся как к военной продукции, так и к товарам двойного назначения). Комитет также будет, по мере необходимости, заниматься другими вопросами, связанными с нераспространением, и содействовать координации деятельности по соблюдению обязательств государства согласно различным режимам экспортного контроля, участником которых оно является. Он будет консультировать правительство по этим и смежным вопросам. Комитет работает под председательством министерства иностранных дел, а в вопросах, касающихся режимов экспортного контроля и политики лицензирования и входящих в его компетенцию, — мини-

стерства предпринимательства, торговли и инноваций. В Комитете представлены министерства обороны, охраны окружающей среды, наследия и местного самоуправления, здравоохранения и по вопросам охраны детства, юстиции и законодательных реформ, транспорта, а также силы обороны, полиция, налоговое управление (таможенная служба), Институт радиологической защиты Ирландии, Агентство по здравоохранению и безопасности, Исполнительная дирекция по здравоохранению и безопасности, предприниматели Ирландии, Агентство промышленного развития и Научный фонд Ирландии. Комитет может по своему усмотрению приглашать другие лица или органы войти в свой состав или участвовать в заседаниях.

Законодательные меры

Законопроект о биологическом оружии 2010 года

5. Помимо информации, представленной в дополнительном докладе 2006 года, следует отметить, что в феврале 2010 года правительство утвердило законопроект о биологическом оружии 2010 года. Законопроект был подготовлен для определения соответствующих конкретных составов уголовных преступлений, как того требует Конвенция по биологическому оружию 1972 года. В законе запрещается использование, разработка, производство, изготовление, обладание, накопление, приобретение, сохранение или передача биологического оружия, и этот запрет относится к морским и воздушным судам, зарегистрированным в Ирландии, и военнослужащим сил обороны, а также гражданам Ирландии, находящимся за пределами страны. Нарушение этого запрета составляет уголовное преступление и подлежит наказанию в случае осуждения. Законопроект был опубликован 30 июля 2010 года и будет рассматриваться парламентом в ходе предстоящей парламентской сессии.

Акт об экспортном контроле 2008 года

6. Основным национальным законом об экспортном контроле является Акт об экспортном контроле 2008 года. В нем заложена стабильная основа для режима экспортного контроля в Ирландии, предусматривается возможность принятия ведомственных поставлений, регулирующих экспорт некоторых категорий товаров и технологий, а также определенные виды технической помощи и посреднической деятельности. В Акте также содержатся жесткие положения о правоприменении и преступлениях суммарной юрисдикции и преступлениях, преследуемых по обвинительному акту.

Постановление об экспортном контроле (товаров двойного назначения) 2009 года

7. Приказ об экспортном контроле (товаров двойного назначения) 2009 года придает дополнительную силу этому Постановлению Европейского союза № 428/2009. Помимо того, что за нарушение этого Постановления предусматривается наказание, в приказе говорится о распространении контроля за посреднической деятельностью на предметы, не перечисленные в приложении I к Постановлению № 428/2009, если они будут использоваться в связи с ОМУ или ракетами, способными обеспечить его доставку, или для военного конечного использования в стране, в отношении которой введено эмбарго на поставки оружия. Все это дополняет обязательное (т.е. непосредственно действующее)

положение этого Постановления о том, что на оказание посреднических услуг необходимо получать разрешение, если они касаются предметов, перечисленных в приложении I к Постановлению, и если посредник знает или проинформирован органами о том, что эти предметы используются или предназначаются в конечном счете для оружия массового уничтожения или ракет, способных обеспечить его доставку.

8. В Распоряжении запрещается транзит предметов двойного назначения, перечисленных в приложении I к Постановлению и не имеющих отношения к Европейскому сообществу, если такие предметы используются или предназначаются для оружия массового уничтожения или ракет, способных обеспечить его доставку. В нем также предусмотрен контроль на транзит предметов двойного назначения, не перечисленных в приложении I, не имеющих отношения к Европейскому сообществу, в тех случаях, когда эти предметы используются или предназначаются для оружия массового уничтожения или ракет, способных обеспечить его доставку, или для военного использования в стране, в отношении которой введено эмбарго на поставки оружия.

9. В Распоряжении далее предусматривается, что министр может запрещать экспорт предметов двойного назначения, не перечисленных в приложении I, или требовать получения разрешения на него в связи с необходимостью защиты государственной безопасности или прав человека.

Распоряжение об экспортном контроле (товары и технологии) 2009 года

10. Распоряжение об экспортном контроле (товары и технологии) 2009 года предусматривает введение экспортного контроля на поставку товаров и технологий, перечисленных в приложении к нему и являющихся товарами и технологиями, включенными в так называемый «общий военный список» Европейского союза (ЕС). В Распоряжении речь идет о том, что такие товары и технологии не могут экспортироваться, «кроме как при наличии лицензии и в соответствии с ней».

Предлагаемое распоряжение о посреднической деятельности

11. Акт об экспортном контроле 2008 года дает министру полномочия по введению контроля над «категориями посреднической деятельности», которые могут быть указаны в Распоряжении. Подготовка Распоряжения, предусматривающего требование о лицензировании посреднических операций с товарами и технологиями, включенными в общий военный список ЕС, идет полным ходом. Предлагаемое новое распоряжение распространяется на посреднические операции с поставками продукции:

- a) из одной страны в другую страну (например, из страны, не входящей в состав ЕС, в другую страну, также не входящую в состав ЕС);
- b) из Ирландии в другую страну;
- c) из другого государства — члена ЕС в третью страну.

Дополнительная информация

Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ): перевозка опасных грузов

12. В дополнение к информации, представленной в дополнительном докладе 2006 года, сообщаем, что сегодня Ирландия является договаривающейся стороной Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ), совершенного в Женеве 30 сентября 1957 года. Ирландское управление по вопросам здравоохранения и безопасности является главным компетентным органом по ДОПОГ в Ирландии. Однако Ирландский институт радиологической защиты (ИИРЗ) по закону отвечает за утверждение программ специализированных подготовительных курсов для тех, кто участвует в транспортировке радиоактивного материала. В декабре 2007 года ИИРЗ утвердил программу первого такого рода курса в Ирландии для водителей, и это стало значимым шагом на пути создания в Ирландии необходимой системы подготовки по вопросам радиационной защиты на транспорте. В 2006 году ИИРЗ и Управление по вопросам здравоохранения и безопасности подписали меморандум о взаимопонимании, в котором перечислены сферы взаимных интересов и функции, в частности в связи с аспектами здравоохранения и безопасности при ионизирующей радиации на производстве и методы сотрудничества в этих областях (дорожные перевозки, техника безопасности на производстве применительно к ионизирующей радиации, травматизм на рабочих местах в связи с ионизирующей радиацией и воздействие радона на производстве).

Физическая защита и безопасность радиоактивных источников

13. Главная ответственность за обеспечение безопасности и защиту радиоактивных источников в Ирландии возложена на лицензированных владельцев таких источников. Источники радиации должны использоваться и храниться таким образом, при котором обеспечивается соответствующий уровень пассивной и активной безопасности для предотвращения, насколько это возможно, утраты или кражи любого лицензированного предмета и возможности несанкционированного доступа к его установленному месту нахождения или его несанкционированного изъятия.

14. С учетом озабоченности, выраженной как на национальном, так и на международном уровне в связи с потенциальными последствиями случайной потери контроля над такими источниками или их переключением на достижение злонамеренных целей, ИИРЗ и полиция признали необходимость объединения своего опыта и ресурсов для установления/определения надлежащих уровней безопасности для объектов, где находятся такие источники, и обеспечения соблюдения этих стандартов в Ирландии.

15. С этой целью ИИРЗ и полиция разработали совместную программу работы в 2007 году, направленную на оценку существующих положений в области безопасности с целью повышения стандартов и доведения их до уровня передовой национальной практики в области безопасности с учетом вида источника и объекта.

16. Обеспечение безопасности радиоактивных источников на лицензированных объектах по-прежнему является задачей, требующей постоянного внимания. Совместно с Национальным управлением по борьбе с преступностью,

действующим под эгидой национальной полиции, начата работа над конкретным проектом для анализа систем безопасности на лицензированных объектах, где находятся радиоактивные источники, подпадающие под действие директивы Европейской комиссии о высокорadioактивных закрытых источниках в промышленном, медицинском и научно-исследовательском секторах. За этим следуют посещения объектов, где находятся неиспользуемые источники, и объектов, где находятся используемые источники, где, в силу осуществляемой деятельности, возможен широкий доступ общественности к зонам, окружающим источники, или осуществляется частая перевозка радиоактивных материалов по открытым магистралям.

17. Анализ условий в плане безопасности проводится сотрудниками Национального управления по борьбе с преступностью при содействии инспекторов ИИРЗ в целях обеспечения соблюдения высоких стандартов в области безопасности. В то время как обычно результаты являются обнадеживающими, выносятся ряд рекомендаций, касающихся территориального и административного контроля. Выполнение этих рекомендаций отслеживается инспекторами ИИРЗ и, в случае необходимости, представителями Национального управления по борьбе с преступностью.

Поправка к позиции в пункте 3 постановляющей части (управление по гарантиям) доклада 2004 года

18. Согласно Постановлению Комиссии (Евратом) № 302/2005 о применении гарантий Евратома, компания, участвующая в неразрушающих испытаниях, должна сообщать о наличии обедненного урана на ее объектах в соответствии со всеобъемлющим положением о зоне баланса всех материалов (приложение I-G). Информация направляется в Отдел учета ядерного материала Генеральной дирекции по транспорту и энергии, Дирекция Н, Люксембург.

Акт о химическом оружии 1997 года

19. Акт о химическом оружии 1997 года предусматривает назначение Агентства по вопросам здравоохранения и безопасности в качестве национального органа для осуществления Акта о химическом оружии в Ирландии. Для выполнения обязательств Ирландии согласно Акту о химическом оружии, раз в два года национальный орган формулирует декларации. Эти декларации затем передаются в Постоянное представительство Ирландии при Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) в Гааге. Инспектора ОЗХО проводят инспекции в Ирландии. Представители национального органа участвуют в таких инспекциях в целях оказания помощи и предоставления разъяснений инспекторам. Цель этих инспекций заключается в проверке информации, содержащейся в декларациях Ирландии, на предмет ее соответствия той деятельности, которая проверяется инспекторами ОЗХО.

Постановление о технике безопасности, медицинском обслуживании и социальных льготах работников (биологические вещества)

20. Агентство по вопросам здравоохранения и безопасности является национальным органом, отвечающим за соблюдение положений о безопасности, медицинском обслуживании и социальных льготах работников (биологические вещества), 1994 год (Статут № 146 от 1994 года с поправками, внесенными в

1998 году Статутом S.I.248). Функции этого Агентства сводятся к обеспечению того, чтобы работники не подвергались опасности возможного контакта с биологическими веществами на рабочих местах и/или при выполнении своих служебных обязанностей.

Добавление к разделу о таможене в докладе 2004 года

21. С учетом информации, представленной в докладе 2004 года о действующих законодательных мерах по предотвращению распространения оружия массового уничтожения в таможенных зонах, Таможенная служба Ирландии также применяет Постановление Совета № 648/2005 в силу Постановления Комиссии № 1875/2006 в отношении импорта товаров с территорий за пределами Европейского союза и экспорта товаров в третьи страны.

Таможенная автоматизированная система обработки данных

22. Налоговая автоматизированная система обработки данных была модернизирована и введена в эксплуатацию. Система отвечает за получение, валидацию, обработку и очистку всех таможенных процедур в режиме реального времени. Все декларации на импорт и экспорт подлежат оценке на предмет рисков, что позволяет сотрудникам таможни более эффективно отслеживать подозрительные операции с высоким риском. Национальная таможенная группа по анализу грузов изучает маршруты грузов на предмет выявления подозрительных поставок.

23. Государственные органы используют два мобильных контейнерных сканера. Оба сканера подходят для проверки грузовых контейнеров и транспортных средств и имеют дополнительную функцию по обнаружению ядерных и радиоактивных веществ. С ИИРЗ была достигнута договоренность о проверке любых грузов, которые вызывают у таможни сомнения.

Директива по транспортировке грузов

24. В ходе 2009 года директива Совета 2006/117/Евратом по надзору и контролю за транспортировкой радиоактивных отходов и отработанного топлива была инкорпорирована в ирландское законодательство в качестве Постановления Европейского сообщества от 2009 года (по надзору и контролю за транспортировкой радиоактивных отходов и отработанного топлива) (Статут № 86 от 2009 года), вследствие чего были отменены положения предыдущих постановлений 1994 года (Статут № 276 от 1994 года) Европейского сообщества (по надзору и контролю за транспортировкой радиоактивных отходов и отработанного топлива), и компетентным органом для законодательных целей является ИИРЗ.

25. В директиве предусмотрены обязательная и общая система уведомлений и стандартный контрольный документ в отношении таких перевозок. В частности, перевозки, осуществляемые в соответствии с этими положениями, возможны только тогда, когда компетентные органы страны назначения и любой страны транзита уведомили компетентные органы страны происхождения о своем согласии. Отказ государства-члена, являющегося страной назначения или страной транзита, должен быть обоснован и соответствовать международному праву и передовой практике. Директива запрещает экспорт радиоактивных отходов в африканские, карибские или тихоокеанские страны в соответ-

вии с соглашением Котону, в страны, расположенные к югу от 60° южной широты, или в какую-либо третью страну, которая не обладает ресурсами для безопасной утилизации радиоактивных отходов.

Импорт и экспорт источников радиоактивных материалов

26. В соответствии с Постановлением об Акте о радиологической защите 1991 года (ионизирующая радиация), Статут № 125 от 2000 года, заявление на выдачу лицензии на импорт и/или экспорт источника радиоактивного материала должно направляться в ИИРЗ не позднее одного месяца до предполагаемого начала операций. Такие операции не должны начинаться до получения лицензии от ИИРЗ. Лицо, использующее или владеющее опечатанными источниками радиоактивных материалов без действительной лицензии, может быть приговорено в порядке суммарного производства к крупному штрафу и/или тюремному заключению.

Транспортировка опечатанных источников

27. Предметы, транспортирующиеся из стран — членов Европейского союза, должны сопровождаться заполненной стандартной транспортной декларацией в соответствии с постановлением Совета (ЕЕС) № 1493/93 о транспортировке опечатанных источников между государствами — членами Европейского сообщества. Декларация должна быть заполнена грузополучателем, а ИИРЗ до отправки должен поставить на ней свою печать.

28. В случае с опечатанными источниками, направляемыми в другое государство — член ЕС, владелец лицензии должен убедиться в том, что компетентные органы этого государства утвердили форму 1493 и до отправки поставили соответствующую печать.

29. Владельцы лицензии, намеревающиеся приобрести или вернуть опечатанный источник из любого государства за пределами Европейского союза и в него, сначала должны подать заявку на получение лицензии на импорт или экспорт (в зависимости от обстоятельств) в Контрольно-сервисный отдел ИИРЗ. Это необходимо сделать до отправки.

30. Таможенная служба осведомлена об этих требованиях, и они учтены в Руководстве для сотрудников таможни и в размещенной на веб-сайте документации о товарных перевозках в другие государства и из них. Управление начальника порта Дублинской портовой компании также располагает полной информацией об этих требованиях, и уже на протяжении многих лет осуществляется эффективное взаимодействие в отношении декларирования морских перевозок товаров категории 7.

31. ИИРЗ опубликовал руководство и контрольный список по ежегодным и действующим требованиям к владельцам высокоактивных опечатанных источников. Они включают в себя, в числе прочих, общую информацию, учетные бланки, положения об импорте и экспорте, соглашения об обратном приеме, вопросы безопасности и финансовые условия для безопасного управления такими источниками.

Оказание государствам помощи — Служба Международного агентства по атомной энергии по проведению комплексного нормативного обзора

32. Ирландия участвует в программах Международного агентства по атомной энергии, предоставляя экспертов для разработки рекомендаций, проведения учебных курсов и консультирования по вопросам радиационной защиты. С 2007 года эта деятельность включала в себя рабочие поездки в Ботсвану, Гану, Испанию, Кению, Маврикий, Катар, Уганду, Южную Африку и Объединенную Республику Танзания. Кроме того, в рамках программы технической помощи и обмена информацией Европейской комиссии, ИИРЗ организовал учебную подготовку в Румынии по вопросам осуществления законодательства ЕС в области мониторинга радиоактивного фона.
